

**Consumer
2023**



CADEL

Il calore al centro

Up ● 5,5/7 kW P. 16	Sound 5/7 Ps ● 5,5/7 kW P. 16	Sound 5/7 Up-Twin ● 5,5/7 kW P. 16	Hublot 6 Up-Twin ● 6 kW P. 18	Magritte 6 ● 6 kW P. 22	Grace 7/7 Up ● 7 kW P. 24	Cristal 7/7 Up ● 7 kW P. 26	Sweet 7 ● 7 kW P. 28	Perla 7 ● 7 kW P. 30	Luce Plus 9 ● 8,5 kW P. 32	Elle Plus 9 ● 8,5 kW P. 34	Cristal ● 8,5 kW P. 38
----------------------------------	--	---	--	--------------------------------------	--	--	-----------------------------------	-----------------------------------	---	---	-------------------------------------

New

New

New

New

Quasimodo 9 Box/Up-Twin ● 9,3 kW P. 42	Zefiro 9 ● 9,3 kW P. 44	Frame 9/9 Up-Twin ● 9,3 kW P. 46	Shell 9 Ps/Up-Twin ● 9,1 kW P. 48	Tile Plus 10 ● 10 kW P. 50	Wall Plus 10 ● 10 kW P. 52	Prince 11/Plus 11 ● 10,5 kW P. 54	Kobe 11/Plus 11 ● 10,5 kW P. 56	Fenice 11/Plus 11 ● 10,5 kW P. 58	Mithos P. 12/14 Ps ● 12/14 kW P. 60	Mithos Up ● 12/14 kW P. 60
---	--------------------------------------	---	--	---	---	--	--	--	--	---

Idro Prince 12 ● 11,8 kW P. 64	River idrotech 18/24/24H2O ● 17,7/24,2 kW P. 66	River Idro 16/23 ● 16,1/22,4 kW P. 68	Saturno 16/24 ● 18/24,7 kW P. 70	Maya Idro 16/24 ● 16,1/22,4 kW P. 72	Idro Prince 30 ● 28,6 kW P. 74	Smart 60/80 ● 6,5/7,5 kW P. 76	Kook 60/80/90 ● 6,2/7,5 kW P. 78
---	--	--	---	---	---	---	---

dotate di camera stagna per un maggior rendimento e minor consumo. Tutti i modelli di stufe Pellet Air sono certificati Classe Energetica A+, 4 stelle Aria Pulita™ o 5 stelle, 7 stelle Flamme Verte e sono riconosciuti come idonei a ricevere il rimborso Conto Termico.

Cadel offers a comprehensive range of ventilated air pellet stoves with a sealed chamber for greater efficiency and reduced consumption. All Pellet Air Stove models are conform with the EcoDesign 2022 directives.

Cadel propose une gamme complète de poêles à granulés à air ventilé équipés d'une chambre étanche pour un meilleur rendement et une moindre consommation. Tous les modèles de poêles Pellet Air sont certifiés 7 étoiles Flamme Vert et sont reconnus comme éligibles au crédit d'impôt. En outre, un an après leur introduction, ils sont référencés CSTB.

Cadel bietet eine vollständige Palette von Pelletöfen mit Gebläse und abgedichteter Brennkammer zur Gewährleistung von höherer Leistung und geringerem Verbrauch. Alle Pelletöfen-Modelle der Linie Air sind Bimsch 2015 (Regensburg, München, Stuttgart, Aachen) und Klima Energiefonds zertifiziert.

Air Plus

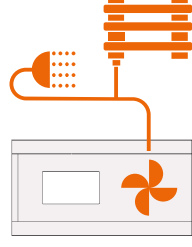


Per riscaldare più ambienti della casa in modo economico e pratico, la stufa a pellet canalizzabile Air Plus di Cadel è lo strumento ideale. Grazie al sistema di canalizzazione è possibile distribuire il calore rapidamente e in modo omogeneo anche in altre stanze. Tutti i modelli di stufe Pellet Air Plus sono certificati Classe Energetica A+, 4 o 5 stelle AriaPulita™, 7 stelle Flamme Verte e sono riconosciuti come idonei a ricevere il rimborso Conto Termico.

A Cadel Air Plus ductable pellet stove is the ideal tool to heat up several rooms in the house in a cost-effective and convenient way. Thanks to its ducting, you can distribute heat quickly and evenly in other rooms as well. All Pellet Air Plus Stove models are conform with the EcoDesign 2022 directives.

Pour chauffer plusieurs pièces de la maison de manière économique et pratique, le poêle à granulés canalisable Air Plus de Cadel est l'instrument idéal. Grâce au système de canalisation, il est possible de distribuer la chaleur rapidement et de façon homogène dans d'autres pièces aussi. Tous les modèles de poêles Pellet Air Plus sont certifiés 7 étoiles Flamme Vert et sont reconnus comme éligibles au crédit d'impôt. En outre, un an après leur introduction, ils sont référencés CSTB.

Der kanalisierbare Pelletofen Air Plus von Cadel ist die ideale Lösung, um auf sparsame und praktische Weise mehrere Wohnräume zu erwärmen. Die Kanalisierung ermöglicht es, die Wärme rasch und gleichmäßig auch auf andere Räume zu verteilen. Alle Pelletöfen-Modelle der Linie Air Plus sind Bimsch 2015 (Regensburg, München, Stuttgart, Aachen) und Klima Energiefonds zertifiziert.

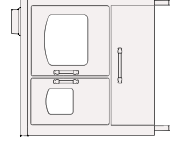


Cadel thermostoves are an excellent solution for domestic heating systems, since they quickly heat water in the radiators, they are convenient and cost-effective, and combine functionality with a charming design. Some models are available in the H₂O version: equipped with a special kit, these pellet thermostoves can produce domestic hot water.

Les thermo-poêles Cadel sont une excellente solution pour le chauffage domestique, car ils chauffent rapidement l'eau des radiateurs, ils sont pratiques et économiques et allient fonctionnalité et aspect attrayant. Certains modèles sont disponibles dans la version H₂O : équipés d'un kit spécial, ces thermo-poêles à pellets peuvent produire de l'eau chaude sanitaire.

Die Thermoöfen v sind eine optimale für Wohnungsheiz Sie sorgen für eine Erwärmung des W praktisch und wirtschaftlich und verbinden Funktion mit attraktiver Ästhetik. Einige Modelle sind in der Version H₂O erhältlich. Mit einem speziellen Baupaket ausgestattet, diese Pelletöfen können Warmwasser liefern.

Wood



Conformi alle normative ambientali più severe, i prodotti a legna Cadel a libera installazione e da incasso uniti al riscaldamento domestico, la versatilità installativa l'estetica elegante. Grazie ad attente soluzioni costruttive questi prodotti non necessitano di ulteriori kit per l'inserimento all'interno di un mobile cucina e le finiture curate permettono di poterle installare liberamente in qualsiasi ambiente.

Compliant with the strictest environmental regulations, Cadel's free and recessed installation wood products combine home heating with versatile installation and elegant aesthetics. Thanks to meticulous construction solutions, these products do not require additional kits for insertion in kitchen units and are well finished, which allows them to be easily installed in any room.

En conformité avec les réglementations environnementales les plus strictes, les produits à bois Cadel autonomes et encastrables allient le chauffage domestique, la polyvalence d'installation et l'esthétique élégante. Grâce à des solutions de construction soignées, ces produits ne nécessitent pas de kits supplémentaires pour l'insertion dans un meuble de cuisine, et les finitions raffinées permettent de les installer librement dans n'importe quelle pièce.

Die Holzgefeuerte von Cadel zur freien Installation und zu vereinen in sich die der Wohnung, die bei der Installation ein elegantes Design ihrer besonderen ist bei diesen Gerä zusätzlicher Bauseinbau in eine Küche erforderlich, und die edlen Oberflächen Installation fre jedem beliebigen Raum möglich.

Verbindung von Form und Substanz: Ein klares Design, in dem neuesten Stand der Wartungsfreundlichkeit verknüpft, für Lösungen für jeden erscheinenden Fall.

proposés par Cadel représentent la combinaison parfaite de la forme et de la substance : un style « intemporel », un design épuré, toujours actuel, qui épouse la qualité et qui met l'accent sur la facilité d'utilisation et d'entretien, pour des solutions à la portée de tous.

rapresentano il perfetto connubio di forma e sostanza: uno stile "senza tempo", un design pulito, sempre attuale, che sposa la qualità e punta alla facilità di utilizzo e manutenzione, per soluzioni alla portata di tutti.

Semplicità

Simplicity
Simplicity
Schlichtheit

Das Streben nach Zuverlässigkeit bei Cadel ist eine ständige Suche nach technischer Innovation, unter Berücksichtigung der Erfahrung in der Handhabung und im Handel sowie der Bedürfnisse der Kunden.

Puntare alla affidabilità significa per Cadel effettuare una continua ricerca di innovazione tecnologica, sostenuta dalla lunga esperienza produttiva e commerciale, e offrire un servizio di customer service proattivo ed efficiente, per rispondere alle necessità di tutti.

For Cadel, aiming for reliability involves constantly striving for technological innovation, drawing on many years of experience in manufacturing and sales, and providing a proactive and efficient customer service in order to meet everybody's needs.

Affidabilità

Reliability
Fiabilité
Zuverlässigkeit

Cadel crede nella convenienza non solo proponendo stufe dagli standard performanti, durevoli nel tempo a prezzi accessibili, ma anche ponendo attenzione alla piena corrispondenza tra funzione, uso e consumo, a garanzia dell'ambiente e per il bene di tutti.

Cadel firmly believes in affordability, and does so not only by offering high-performance, long-lasting stoves at reasonable prices, but also by ensuring consistency between function, use and consumption, for the sake of the environment and for the benefit of everyone.

Cadel croit en des prix avantageux non seulement en proposant des poêles répondant à des normes de performance élevées, de longue durée et à des prix abordables, mais aussi en prêtant attention à la correspondance complète entre fonctions, utilisation et consommation, afin de protéger l'environnement et pour le bien de tous.

Convenienza

Affordability
Rapport qualité-prix
Preis-Leistungsve



valore al centro

A focus on heat is what drives Cadel, which has been designing and manufacturing high-quality stoves for more than 60 years, in everything it does. It seeks to understand the needs and requirements of modern-day families while staying true to its passion for fire that keeps everything warm – not just our body. Warmth is not only about fire, it's also about passion, emotions and conviviality: it is the joy of welcoming people into your living environment. This is why Cadel offers a wide range of products that can be easily installed in any environment and are extremely accessible and easy to use, with a distinctive yet simple design. A company with a "soul of fire", which is solid, reliable, and forward-looking: a fire fuelled by the passion to succeed, with a creative approach and expertise, to uphold the prestige of Made in Italy quality worldwide.

La chaleur est au cœur de l'activité de Cadel, qui conçoit et fabrique des poêles de qualité depuis plus de soixante ans. Et ceci en interprétant les besoins et les exigences des familles modernes, tout en conservant une passion intense et inaltérée pour un feu qui sait réchauffer, et pas seulement le corps. Parce que la chaleur, c'est le feu, mais aussi la passion, l'émotion, la convivialité : c'est l'intérêt de l'hospitalité dans son propre cadre de vie. Cadel propose donc une gamme de produits faciles à mettre en place, extrêmement accessibles, faciles à utiliser, avec un design caractéristique mais simple. Une entreprise à l'âme de feu », solide, fiable, tournée vers l'avenir : un feu alimenté par la passion de bien faire, avec créativité et savoir-faire, pour conserver la valeur internationale du Made in Italy.

Wärme ist das Herzstück des Unternehmens Cadel, das seit über sechzig Jahren Qualitätsöfen entwickelt und baut. Dabei interpretiert Cadel die Bedürfnisse und Anforderungen der Familie von Heute und bewahrt sich gleichzeitig eine starke und unveränderte Leidenschaft für ein Feuer, das nicht nur den Körper zu wärmen weiß. Denn Wärme ist Feuer, aber auch Leidenschaft, Emotion, Geselligkeit: sie ist die Schönheit des Willkommens in der eigenen Lebenswelt. Cadel bietet daher eine Reihe von Produkten an, die einfach an die Einrichtung anpassen, leicht zugänglich und benutzerfreundlich sind und über ein unverwechselbares, aber einfaches Design verfügen. Ein Unternehmen mit einer „Seele aus Feuer“, solide, zuverlässig und zukunftsorientiert; ein Feuer, das von der Leidenschaft genährt wird, mit Kreativität und Fachwissen Gutes zu tun, um den internationalen Wert des "Made in Italy" zu behalten.

La tecnologia Flexit garantisce un'ottima **flessibilità in termini di installazione**, sia per quanto concerne l'uscita dei fumi (possono essere posteriori, superiori, superiori-concentriche) che quelle d'aria calda canalizzabile (posteriori o superiori).



The Flexit technology guarantees excellent **flexibility in terms of installation**, with regards to smoke outlet - which can be rear, top, top-concentric - as well as with regards to ductable hot air (rear or top).

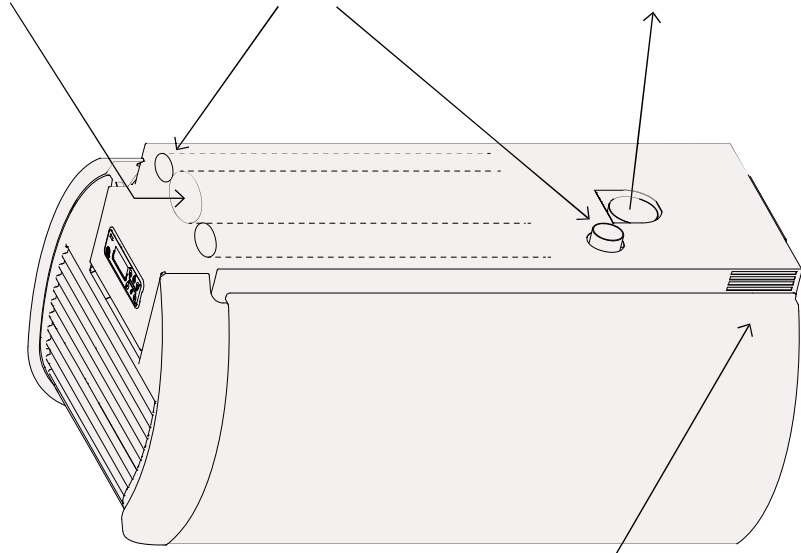
La technologie Flexit garantit une excellente **flexibilité en termes d'installation**, qui concerne les sorties des fumées (elles peuvent être postérieures, supérieures, supérieures-concentriques) que celles de l'air chaud canalisable (postérieures ou supérieures).

Die Flexit-Technologie bietet eine hervorragende **Flexibilität bei der Installation**, sowohl hinsichtlich des Rauchgasabzugs (hinten, oben, oben-konzentrisch) als auch bezüglich des kanalisierten Auslasses von Warmluft (hinten oder oben).

Possibilità di uscita fumi superiore con kit Ø 80 o con kit Ø 130 coassiali.
Upper smoke outlet option with kit Ø 80 or with kit Ø130 coaxial. / Option sortie de fumées supérieure avec kit Ø 80 ou avec kit Ø130 coaxial.
Obere Rauchgasauslass Option mit Kit Ø 80 oder mit Kit Ø130 koaxial.

Possibilità di canalizzazione aria posteriore o superiore.
Rear and upper air canalisation option.
Option canalisation air postérieure et supérieure.
Option hintere und obere Luft-Kanalisierung

Uscita fumi.
Smoke outlet.
Sortie de fumées.
Rauchgasauslass.



Plus latérale
standard side in Plus Models.
laterale standard in Plus.
Alternative Belüftungellen.

Idrotech



Idrotech è l'innovativo sistema di **pulizia automatica del braciere** che asporta automaticamente i depositi di cenere nel braciere ed evita pertanto la pulizia giornaliera del focolare. È previsto un raschiamento meccanico del braciere ad intervalli regolari e al rilevamento di intasamento di cenere. In questo modo la combustione è sempre perfetta ed efficiente.

Idrotech is the innovative **automatic brazier cleaning** system that automatically removes ash deposits in the brazier and therefore does away with daily firebox cleaning. Mechanical scraping of the brazier is carried out at regular intervals and whenever ash clogging is detected. In this way, combustion is always perfect and efficient.

Idrotech est le système innovant de **nettoyage automatique du brasero** qui élimine automatiquement les dépôts de cendres dans le brasero en évitant ainsi de devoir nettoyer le foyer tous les jours. Un raclage mécanique du brasero est prévu à intervalles réguliers et en cas de détection d'une obstruction par la cendre. De cette façon, la combustion est toujours parfaite et efficace.

Idrotech ist das innovative **automatische Brenner-Reinigungssystem**, das die Ascheablagerungen im Brennschale automatisch entfernt und somit eine tägliche Reinigung der Brennkammer vermeidet. Es sieht regelmäßigen Abstrich und bei Feststellung der Ascheverstopfung mechanisches Abschleichen vor. Auf diese Weise ist die Verbrennung immer perfekt und effizient.

Go Fast



Sistema costituito da una candelletta/resistenza di tipo **ceramico** che garantisce un' **accensione più rapida** alle tradizionali resistenze in metallo. Questa tipologia di resistenza ha inoltre una maggiore durata nel tempo grazie alla migliore tenuta all'ossidazione e alla corrosione naturale e chimica.

System consisting of a ceramic type glow plug/resistor that guarantees **faster pellet ignition** and lower electricity consumption than the conventional metal resistor. This type of resistor also has a longer service life thanks to better resistance to oxidation and to natural and chemical corrosion.

Systeme constitué d'une bougie de préchauffage/resistance de type céramique qui garantit un **allumage plus rapide du pellet** et une consommation d'électricité inférieure par rapport aux résistances traditionnelles en métal. Ce type de résistance a par ailleurs une plus grande durée dans le temps grâce à la meilleure résistance à l'oxydation et à la corrosion naturelle et chimique.

Das System besteht aus einer keramischen Zündkerze/Widerstand, die eine **schnellere Zündung der Pellets** und eine geringeren Stromverbrauch als herkömmliche Metallwiderstände gewährleistet. Diese Widerstände haben eine längere Lebensdauer gegenüber Oxidation und chemischer Korrosion.

Smart mode



Disattiva automaticamente i ventilatori della stufa a potenza 1, per garantire la **massima silenziosità**. Di fabbrica la funzione Comfort Mode è sempre attiva per tutte le stufe a pellet. È disattivabile dall'utente solamente sulle stufe canalizzabili e hydro. Quando il Comfort mode è attivo, con stufa in potenza 1 e ventilatori impostati in automatico (A), la ventilazione è spenta per tutti i motori (sia ambiente che di canalizzazione).

This automatically deactivates the stove fans to power 1 to guarantee **maximum silence**. The Comfort Mode function is activated as standard on all pellet stoves. Users can deactivate it only on ductable and hydro stoves. When the Comfort mode is activated, with the stove set to power 1 and fans set to automatic (A), ventilation is off for all motors (both room and ducting ventilation).

Les ventilateurs sont automat. désactivés quand le poêle est à la puissance 1, afin de garantir un **maximum de silence**. Par défaut, la fonction Comfort Mode est toujours activée pour tous les poêles à pellets. Elle ne peut être désactivée par l'utilisateur que sur les poêles canalisables et les poêles hydro. Lorsque le Comfort mode est activé, avec le poêle en puissance 1 et les ventilateurs réglés sur automatique (A), la ventilation est éteinte pour tous les moteurs (aussi bien ambiante que de canalisation).

Automatische Deaktivierung der Gebläse des Ofens auf Stufe 1, um einen **sehr leisen Betrieb** zu gewährleisten. Standardmäßig ist die Funktion Komfortmodus bei allen Pelletöfen immer aktiv. Sie kann vom Benutzer nur bei kanalisierten Öfen und Hydro-Öfen ausgeschaltet werden. Wenn der Komfortmodus aktiv ist, der Ofen auf Leistung 1 geschaltet ist und die Gebläse auf Automatik (A) eingestellt sind, wird die Lüftung für alle Motoren (Raum und Luftkanal.) ausgeschaltet.

Camera stagna



Stufe a pellet **totalmente ermetiche** rispetto all'ambiente d'installazione: prelevano l'aria di combustione dall'esterno e non dal locale in cui sono installate. Meno emissioni, più sicurezza, maggior rendimento

Sealed chamber
Pellet stoves that are completely sealed in relation to the room of installation: they draw combustion air directly from outdoors and not from the room they are installed in.
· Fewer emissions
· More safety
· Greater efficiency

Chambre étanche
Ces poêles à pellets sont parfaitement hermétiques par rapport à l'environnement d'installation : ils prélèvent l'air de combustion de l'extérieur directement et non pas du local dans lequel ils sont installés.
· Moins d'émissions
· Plus de sécurité
· Meilleur rendement

Abgedichtete Kanne
Vollkommen geegert Installationsumgebung abgedichtet: Die Verbrennungsluft von außen angesaugt aus dem Raum, in dem installiert ist.
· Weniger Emissionen
· Mehr Sicherheit
· Höherer Wirkungsgrad

5 stelle



Cadel aderisce allo schema di **certificazione AriaPulita** che permette di valutare le stufe in base al rendimento energetico che offrono e le emissioni che producono. Raggiungono le 5 stelle AriaPulita™ stufe e inserti a che garantiscono emissioni di polvere ridotte dell'88% rispetto agli apparecchi che hanno ottenuto 1 stella

Cadel adheres to the **AriaPulita™ certification** scheme, which evaluates performance and on their emissions. Pellet stoves and inserts that guarantee 80% lower particulate emissions than appliances that have obtained 1 star are awarded 5 AriaPulita™ stars.

Cadel adhère au système de **certification AriaPulita™** qui permet d'évaluer les poêles en fonction du rendement énergétique qu'ils offrent et des émissions qu'ils produisent. Les poêles et inserts à pellet AriaPulita™ qui atteignent 5 étoiles, garantissent des émissions de poussière réduites de 80 % par rapport aux appareils ayant obtenu 1 étoile.

Cadel hält sich an System **der AriaPulita™** qui **Zertifizierung**, welches die Öfen nach ihrem Energieeffizienz und Emissionen bewertet. Die AriaPulita™-5-Einstufung für Pellet- und -einsätze reduziert die Staubemissionen Vergleich zu 1-Sterne-Geräten um 80 %.

Grazie al sistema di canalizzazione dell'aria, con le stufe Air Plus è possibile distribuire il **calore in modo omogeneo in più stanze**. A seconda delle esigenze abbiamo stufe canalizzabili a due o tre uscite: tutti i ventilatori di canalizzazione possono essere gestiti in modo autonomo.

Independent fans

Thanks to the air ducting system of the Air Plus stoves, heat can be evenly distributed in several rooms. Depending on your needs, we have ductable stoves with two or three outlets: all fans can be controlled separately.

Ventilateurs indépendants

Grâce au système de canalisation de l'air, les poêles Air Plus permettent de distribuer la chaleur de façon homogène dans plusieurs pièces. En fonction des besoins, il est possible d'opter pour un poêle canalisable à deux ou trois sorties : tous les ventilateurs peuvent être gérés de manière autonome.

Unabhängige Gebläse

Die Kanalisierung ermöglicht es bei den Air Plus Öfen, die Wärme rasch und gleichmäßig in mehreren Räumen zu verteilen. Je nach Bedarf bieten wir Öfen mit zwei oder drei Luftauslässen an: Hier können alle Gebläse unabhängig gesteuert werden.



Wi-Fi & Bluetooth Easy Connect Plus

fonctionnement
en ce qui concerne
les fonctions et réglages.

Informazioni

Una panoramica delle stufe in funzione in relazione alle funzioni e regolazioni attive.



○○○
○○○
○○○

Informations

Une Übersicht über den Betriebsstatus der Öfen je nach aktivierten Funktionen und Regulierungen.

Regolazioni

Regolazione potenza, temperatura ambiente, canalizzazione, ventilazione e Eco Stop. Nelle stufe idro controllo della temperatura dell'acqua per Caldaia e Puffer.



Adjustments

Power, room temperature, ducting, ventilation and Eco Stop adjustment. Boiler and Puffer water temperature can be controlled in hydro stoves.



Fa sempre intelligente

Thanks to the **Easy Connect Plus** app, and the built-in **Wi-Fi** and **Bluetooth** technologies, you can turn on, set up, control and turn off all CADEL stoves easily using your smartphone – wherever you are. From a single screen, you can access and control the main features and set on/off times and the desired temperature for optimal consumption and greater comfort.

For a smart stove connected at all times

Grâce à l'application **Easy Connect Plus** et aux technologies **Wi-Fi** et **Bluetooth** intégrés, vous pouvez allumer, programmer, contrôler et éteindre tous les poêles CADEL depuis votre smartphone, où que vous soyez. Une seule page vous permet de contrôler et gérer les fonctions principales, régler les durées et la température souhaitée, afin d'optimiser les consommations et améliorer le confort.

Für einen stets verbundenen und intelligenten Ofen

Mit der App **Easy Connect Plus** und den integrierten **WLAN** – und **Bluetooth** – Technologien können Sie alle Öfen von CADEL direkt von Ihrem Smartphone einschalten, programmieren, steuern und ausschalten, wo immer Sie sich gerade befinden. Von einer einzigen Ansicht aus können Sie die wichtigsten Funktionen steuern und verwalten und die Betriebszeiten und die gewünschte Temperatur einstellen. So können Sie den Verbrauch optimieren und den Wärmekomfort nach Ihren Wünschen gestalten.

Cronotermostato

Programmazione per l'accensione e lo spegnimento della stufa in base alle esigenze di comfort.



Programmable thermostat

Programme the stove to switch on or off as needed for your comfort.

Thermostat program

Programmation pour allumer et éteindre en fonction des besoins de confort.

Zeitthermostat

Programmierung zum Ein- und Ausschalten des Öfens je nach gewünschtem Wärmekomfort.



Bluetooth*
Up
(v. 5 Up)

Comfort
mode**
71/148 m³

Up, back, lat.
(v. 3)
12 kg

Wi-Fi and Bluetooth
Gestion via Wi-Fi et
Bluetooth intégrés
Verwaltung über WLAN
und integriertes Bluetooth

Deactivates stove fans,
to guarantee maximum
silence/ Désactivez les
ventilateurs afin de
garantir le maximum
de silence/ Deaktivierung
der Gebläse um maximale
Ruhe zu gewährleisten

5,2 kW



Spirit 5



Spirit 5 Up

e il tuo risparmio
con il conto
termico

Spirit 5/5 Up

Upgra

- **Forme snelle e compatte dal design moderno**
- **Porta e braciere in ghisa**
- **Scarico fumi superiore, posteriore o laterale**



- Slim and compact shapes with a modern design
- Cast iron door and burning pot
- Upper, back or lateral exhaust

- Formes élancées et compactes au design moderne
- Porte et brâsero en fonte
- Sortie des fumées supérieure, postérieure ou latérale

- Schlanke und kompakte Form mit modernem Tür und Bränsen aus Gusseisen
- Rauchgasabzug hinten oder seit



7 kW

Wi-Fi and Bluetooth
Gestion via Wi-Fi et
Bluetooth intégré.
Verwaltung über WLAN
und integriertes Bluetooth
bei ausgeschaltetem Ofen

Bluetooth*

Up (v. Up)
kg
11 kg

Back (v. Ps)
8,5/18 h (v. 5)
6,5/18 h (v. 7)

71/157 m³ (v. 5)
71/200 m³ (v. 7)



Sound 5/7 Ps/Up-Twin

e in tuo risparmio
con il conto
termico



Sound 5 Ps



Sound 5 Up-Twin



Sound 7 Ps



Sound 7 Up-Twin

4★

Twin

3

1-2-3

7



- Stufa tonda dal design moderno
- Top e base in ghisa
- Vetro Magic Glass

- Round stove with a modern design
- Cast iron top and base
- Magic glass
- Poêle rond au design moderne
- Couvercle et base en fonte
- Vitre Magic Glass
- Runder Ofen mit modernem Design
- Topplatte und Sockel aus Gusseisen
- Magic-Glass-Glasscheibe



Wi-Fi**



Bluetooth**



Wi-Fi and Bluetooth
Gestion via Wi-Fi
et Bluetooth intégrés.
Verwaltung über WLAN
und integriertes Bluetooth

plus rapide au pellet

Fastest pellet ignition
de plus en plus rapide au pellet
Plus rapide au pellet
Keramischen Zündkerze
stand, die eine schnellere
Zündung der Pellets

Wi-Fi and Bluetooth
Gestion via Wi-Fi
et Bluetooth intégrés.
Verwaltung über WLAN
und integriertes Bluetooth

6 kW



e tubo risparmio
con il conto
termico

- Large 'porthole' door, top, grill and feet are made of cast iron
- Front ventilation
- It is perfect to be installed in an existing firebox

- Sicht auf die Flamme
- Große 'Bullaug' mit Topplatte, Grill, Füße aus Gusse
- Frontale Gebläse
- Ist perfekt fürs in einem bestehenden Kamin

Hublot 6 Up-Twin

New

- Piccola e compatta, con ampia visione della fiamma
- Grande porta "oblò", top, griglia e piedini in ghisa
- Ventilazione frontale
- Perfetta per essere installata in un focolare esistente

- Grande vue sur la flamme
- Grande porte à hublot, couvercle, grille et pieds en fonte
- Ventilation frontale
- Parfait pour être installé dans une cheminée existante







Wi-Fi**



Bluetooth**



Wi-Fi and bluetooth
Gestion via Wi-Fi
et Bluetooth intégrés
Verwaltung über WLAN
und integriertes Bluetooth

più rapida del pellet
Glow plug that guarantees
faster pellet ignition.
Bougie de préchauffage
des pellets qui assure
plus rapide du pellet
Keramischen Zündkerze
stand, die eine schnellere
Zündung der Pellets



Back



78/168 m³



7/14 h

Comfort
mode

6 kW



e il tuo risparmio
con il conto
termico

Magritte 6

New

- Stufa a pellet compatta e dal design contemporaneo
- La grande porta in ghisa esalta la visione del fuoco
- Porta, top, griglia e base in ghisa
- Ventilazione frontale
- Perfetta per essere installata in un focolare esistente



- Compact, contemporary-designed pellet stove
- The large cast-iron door enhances the view of the fire
- Door, top, grill and base are made of cast iron
- Front ventilation
- It is perfect to be installed in an existing firebox

- Poêle à granulés compact au design contemporain
- La grande porte en fonte met en valeur la vue sur le feu
- Porte, couvercle, grille et base sont en fonte
- Ventilation frontale
- Parfait à installer dans une cheminée existante

- Kompakter Peille mit einer weiteren auf die Flamme
- Die große Tür aus Gusseisen ermöglicht ein optimale Sicht auf das Feuer
- Tür, Topplatte, Gitter und Füße aus Guss
- Frontale Gebläseventilation
- Ist perfekt für einen bestehenden





Bluetooth*



Comfort mode**



Up, back, lat. (v. 7)

Wi-Fi and Bluetooth
Gestion via Wi-Fi et
Bluetooth intégrés.
Verwaltung über WLAN
und integriertes Bluetooth

Deactivates stove fans
to guarantee maximum
silence/ Désactivez les
ventilateurs afin de
garantir le maximum de
silence / Um maximale
Gebäus- um maximale
Ruhe zu gewährleisten

7 kW



Grace 7



Grace 7 Up

e il tuo risparmio
con il conto
termico



Grace 7/7 Up



Upgrade

- Design elegante e contemporaneo
- Soli 27,5 cm di profondità per gli spazi ristretti
- Possibilità di installarsi a parete o sospesa



- Elegant and contemporary design
- Only 27.5 cm deep, for confined spaces
- Possibility of wall or suspended installation

- Design élégant et contemporain
- Seulement 27,5 cm de profondeur pour les espaces réduits
- Possibilité d'installation au mur ou suspendue

- Elegantes und zeitgenössisches Design
- Nur 27,5 cm Tiefe, für enge Platzverhältnisse
- Möglichkeit der Installation an der Wand oder hängend

7 kW

Deactivates stove fans.
to guarantee maximum
silence/ Désactivez les
ventilateurs afin de
garantir le maximum de
silence/ Deaktivieren Sie
Gebläse um maximale
Ruhe zu gewährleisten

Wi-Fi and Bluetooth
Gestion via Wi-Fi et
Bluetooth intégrés
Verwaltung über WLAN
und integriertes Bluetooth

- Bluetooth*
71/200 m³
- Comfort
mode**
15 kg
12 kg (Up)
- Back
(v./j.)
8,8/25 h
7,1/20 h (Up)



e il tuo risparmio
con il conto
termico



Cristal 7 Up



Cristal 7

Cristal 7/7 Up

- 4★
-
-
-
- 1-2-3
- 7



- **Essenziale e funzionale**
- **Ottimo rapporto qualità prezzo**
- **Wi-Fi e bluetooth inclusi**

- **Essential and functional**
- **Great value for money**
- **Wi-Fi and Bluetooth included**
- **Essentiel et fonctionnel**
- **Rapport qualité-prix excellent**
- **Wi-Fi et Bluetooth inclus**
- **Wesentlich und funktionell**
- **Ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis**
- **Integrierte WLAN und Bluetooth**

è il tuo risparmio
con il conto
termico



7 kW

Deactivates stove fans,
to guarantee maximum
silence/ Désactivez les
ventilateurs afin de
garantir le maximum de
silence / Deaktivieren die
Gebläse um maximale
Ruhe zu gewährleisten

Wi-Fi and Bluetooth
Gestion via Wi-Fi et
Bluetooth intégrés
Verwaltung über WLAN
und integriertes Bluetooth



Back



Comfort
mode**



8,8/25 h



15 kg

Bluetooth*

Sweet 7

- Look pulito e moderno
- Semplicità d'uso
- Wi-Fi e Bluetooth incl

- Clean and modern
- Easy to use
- Wi-Fi and Bluetooth included
- Look soigné et moderne
- Simplicité d'utilisation
- Wi-Fi et Bluetooth inclus
- Sauberes und modernes Aussehen
- Einfache Nutzung
- Integrierte WLAN und Bluetooth



Bluetooth*

Comfort
mode**

Back

Wi-Fi and Bluetooth
gestion via Wi-Fi et
Bluetooth intégrés.
Verwaltung über WLAN
und integriertes Bluetooth

Deactivates stove fans,
to guarantee maximum
silence/ Désactivez les
ventilateurs afin de
garantir le maximum de
silence / Um maximale
Ruhe zu gewährleisten

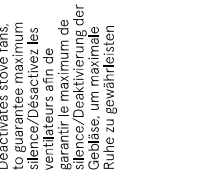
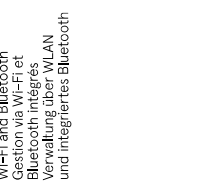
7 kW



e il tuo risparmio
con il conto
termico

pot and top
Wide range
of steel and high-quality
ceramic claddings

aus Gusseisen
Grobe Palette
an Verkleidung
aus Stahl oder K



en fonte
Large gamme
d'habillages en acier
et céramique raffinée

aus Gusseisen
Grobe Palette
an Verkleidung
aus Stahl oder K



Perla 7



- Design classico
- Top e braciare in ghisa
- Ampia gamma di rivestimenti, sia in acciaio che in ceramica pregiata

caída canalizable)
Flexibility in terms of
installation (smoke outlet
and cable not air)
Flexibilité (sortie
d'installation (sortie
des fumées et air chaud
canalisable)/Flexibilität
bei der Installation
(Rauchabzugs- und
kanalisierbaren von
Warmluft)



Wi-Fi



Go Fast**



Flexit*



Up



Back

92/238 m³

8,5 kW

più rapida del pellet
Glow plug that guarantees
faster pellet ignition.
Bougie de préchauffage
de type ceramique qui
permet de faire plus
plus rapide du pellet
Keramischen Zündkerze
stanz, die eine schnellere
Zündung der Pellets



und oben. Koaxial
• Warme Luft kommt
auch vom unter
• Flexit

• Rear and upper exhaust
coaxial as optional
• Lower front grill
• Flexit

e il tuo risparmio
con il conto
termico



Luce Plus 9



New

- **Moderna, compatta e salvaspazio**
- **Scarico fumi: posteriore e superiore, coassiale optional**
- **Dotata di griglia front inferiore per l'uscita dell'aria**
- **Flexit**



- Flexit*
- Go Fast**
- Wi-Fi
- Back
- Up

cada Canalizabile)
Flexibility in terms of
installation (smoke outlet
and ducts) (hot air)
Flexibilitat in termen
d'instalacion (sortida
des fumées et air chaud
canalisable) /Flexibilität
bei der Installation
(Rauchgasabzugs und
kanalisierbaren von
Wärmluft)

piu rapida del pellet
Glow plug that guarantees
faster pellet ignition.
Bougie de préchauffage
de type ceramique qui
permet de faire le feu
plus rapide du pellet
Keramischen Zündkerze
stanz, die eine schnellere
Zündung der Pellets

8,5 kW



e il tuo risparmio
con il conto
termico

- a steel and glass frame
enhanced by the front
panel made of stone
- Flexit

- en acier
Essentiel et matérique,
renhaussé par l'habillage
en pierre
- Flexit

- Wesentlich un-
matisch, aufge-
durch einen
stimmungsvoller
Seitenteil aus St-
- Flexit



Elle Plus 9

New

- Contemporanea ed elegante, con cornice in acciaio e vetro
- Disponibile con frontale in Gres Porcellanato: Pietra Nero Greco ed Ossido Bruno
- Flexit







Wi-Fi



Bluetooth



Comfort mode**



Up top†



70/238 m³



17 kg

canale canalizzabile)
Flexibility in terms of
installation (smoke outlet
and extractable hot air)
Flexibilità in termini
d'installazione (sortita
des fumées et air chaud
canalisable)/Flexibilität
bei der Installation
(Rauchgasabzug und
kanalisierbaren von
Wärmluft)

Deactivates stove fans,
to guarantee maximum
silence/Désactivez les
ventilateurs afin de
garantir le maximum de
silence/Désactivez les
ventilateurs pour
assurer un maximum de
Ruhe zu gewährleisten

8,5 kW



Cristal 9



Cristal Plus 9



e il tuo risparmio
con **Termico**

Cristal 9 Cristal Plus 9

New



- Canalizzabile
- Porta in ghisa
diamantata
e bombata
- Top piatto
- Flexit
- 4 stelle AriaPulita™
ma con emissioni
polveri da 5 stelle

- Ductable
- Bevelled and
diamond-shaped
cast iron door
- Flat top
- Flexit

- Canalizable
- Porte en fonte
à section biseautée
et convexe
- Couvercle plat
- Flexit

- Kanalisierbar
- Mit Diamantschliff
bearbeitete und gewölbte
Tür aus Gusseisen
- Flache Topplatte
- Flexit





e il tuo risparmio
con il conto
termico

8,5 kW

Deactivates stove fans,
to guarantee maximum
silence/Desactivez les
ventilateurs afin de
garantir le maximum de
silence/Deaktivieren der
Gebläse um maximale
Ruhe zu gewährleisten

canale canalizzabile)
Flexibility in terms of
installation (smoke outlet
and ductable hot air)
Flexibilité d'installation (sortie
des fumées et air chaud
canalisable)/Flexibilität
bei der Installation
(Rauchgasabzug und
kanalisierbaren von
Wärmeluft)



Wi-Fi



Bluetooth



Up
top)



70/238 m³



17 kg

Comfort
mode**



Icon Plus 9

- Design moderno e linee semplici
- Canalizzabile
- Originale top in ghisa
- Elegante porta in vetro
- 4 stelle AriaPulita™ ma con emissioni polveri da 5 stelle
- Flexit



- Modern design and neat lines
- Ductable
- Unique cast iron top
- Elegant glass door
- Flexit

- Design moderne et lignes simples
- Canalisable
- Couverture original en fonte
- Élegante porte vitrée
- Flexit

- Modernes Design und einfache Linien
- Kanalisierbar
- Original-Topplatt aus Gusseisen
- Elegante Glasktür
- Flexit

Deactivates stove fans to guarantee maximum silence/Désactivez les ventilateurs afin de garantir le maximum de silence pour une utilisation optimale du poêle. Um maximale Ruhe zu gewährleisten

Wi-Fi and Bluetooth Gestion via Wi-Fi et Bluetooth intégrés Verwaltung über WLAN und integriertes Bluetooth



Up



Comfort mode**

5,3/19 h



Bluetooth*

11,5 kg

Quasimodo 9 Box/Up-Twin



- Powerful and airtight stove
- A simple shape that decorates
- Wide glass door and cast-iron finish
- Poêle puissant et étanche
- Une forme essentielle qui décore
- Grande porte vitrée et foyer en fonte
- Leistungsstarker mit luftdichter Brennkammer
- Eine wesentlich Form, die einricht und dekoriert
- Große Glastür und gusseiserne Brennkammer

- Stufa potente ed ermetica
- Una forma essenziale che arreda
- Ampia porta in vetro e focolare in ghisa





Bluetooth*



Comfort mode**

Wi-Fi and Bluetooth
gestion via Wi-Fi et
Bluetooth intégrés.
Verwaltung über WLAN
und integriertes Bluetooth

** Disattiva i ventilatori
per garantire
la massima silenziosità
Deactivates stove fans,
to guarantee maximum
silence/Désactivez les
ventilateurs afin de



6,9/25 h



15 kg



77/265 m³

9,3 kW

*** Kit canalizzazione
(opzionale)
Kit for chimney
canalisation (opt.)
Kit für Kanalisierung
(optional)

*** Kit canalizzazione
(opzionale)
Kit for chimney
canalisation (opt.)
Kit für Kanalisierung
(optional)



e il tuo risparmio
con il conto
termico

Zefiro 9



● Insetto che offre una bella visione della fiamma
● Perfetto per camini esistenti
● Possibilità di canalizzazione con Kit opzionale

- Large glass window for a better view of the flame
- Fits perfectly to existing fireplaces
- Ducting available with optional kit
- Inset qui offre une belle vue sur la flamme
- Parfait pour les cheminées existantes
- Solutions de canalisation avec kit en option
- Einsatz mit guter auf die Flamme
- Perfekt für bestehende Kamin
- Möglichkeit der Luftkanalisierung optional





Bluetooth*



Comfort mode**



Beck (v.3)

Wi-Fi and Bluetooth
Gestion via Wi-Fi et
Bluetooth intégrés.
Verwaltung über WLAN
und integriertes Bluetooth

**** Disattiva i ventilatori
per garantire
la massima silenziosità**
Deactivates stove fans,
to guarantee maximum
silence/Désactivez les
ventilateurs afin de

***** Kit canalizzazione
(opzionale)**
Kit für Kanalisierung
(optional)

Rune zu gewährleisten

9,3 kW



Frame 9



Frame 9 Up-Twin

e il tuo risparmio
con il conto
termico



Frame 9/9 Up-Twin

- Raffinata e metropolitana
- Ampio vetro per una panoramica visione della fiamma
- Possibilità di canalizzazione con Kit opzionale



- Sophisticated and metropolitan
- Wide glass for a panoramic view of the flame
- Ducting available with optional kit

- Éléгант et métropolitain
- Large vitre pour une vue panoramique de la flamme
- Solutions de canalisation avec kit en option

- Raffiniert und zeitgenössisch
- Großes Glas für Panoramablick die Flamme
- Möglichkeit der Luftkanalisierung durch optionales Zubehörset

9,1 kW

When the stove is off
Vitre obscure Magic
Glass lorsque le poêle
est éteint / lorsque
Magic Glas ausgeschaltetem Ofen
bei ausgeschaltetem Ofen

Wi-Fi and Bluetooth
Gestion via Wi-Fi et
Bluetooth intégrés.
Verwaltung über WLAN
und integriertes Bluetooth

Up
(v, Up)

8/32,1 h

Back
(r, Ps)

17 kg

Bluetooth*

68/259 m³



Shell 9 Ps/Up-Twin

e il tuo risparmio
con il conto
termico



Shell 9 Up-Twin



Shell 9 Ps



- **Linee morbide e materiali high tech**
- **Vetro oscurato Magic Glass a stufa spenta**
- **Scarico fumi posteriore o superiore**

- **Soft lines and high-tech materials**
- **Magic Glass tinted glass when the stove is off**
- **Upper or back exhaust**

- **Weiche Linien und High-Tech-Materialien**
- **Getönte Magic Glas Glasscheibe bei ausgeschaltetem Ofen**
- **Rauchgasabzug hinten oder oben**

- **Lignes souples et matériaux high tech**
- **Vitre obscurcie Magic Glass lorsque le poêle est éteint**
- **Sortie des fumées postérieure ou supérieure**

Bluetooth*

Comfort
mode**

Up, back, lat.



Up
(OPT FRANCE)



Ducting***



86/285 m³

Wi-Fi and Bluetooth
Gestion via Wi-Fi et
Bluetooth intégrés
Verwaltung über WLAN
und integriertes Bluetooth

**** Disattiva i ventilatori
per garantire
la massima silenziosità**
Deactivates stove fans,
to guarantee maximum
silence/Désactivez les
ventilateurs afin de

***** Canalizzazione 1
motore indipendente**

Kühe zu gewährleisten
independenter Motor
Conduits d'aération avec
1 moteur indépendant
Kanalisierung mit
1 unabhängigen
Luftgebläse

10 kW

Platzverhältnis
Rauchgasabzug
hinten oder seitl

de profondeur, pour
les petits espaces
supérieure, postérieure
ou latérale

for confined spaces
Upper, back
and lateral exhaust

e il tuo risparmio
con il conto
termico



Tile Plus 10



- Forma elegante
- Soli 27 cm di profondità per gli spazi ristretti
- Scarico fumi superior posteriore o laterale

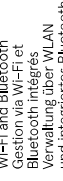




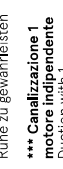
Bluetooth*



Up, back, lat.



Wi-Fi and Bluetooth
Gestion via Wi-Fi et
Bluetooth intégrés.
Verwaltung über WLAN
und integriertes Bluetooth



*** Canalizzazione 1
more independent
Duction system
Conduits d'aération avec
1 moteur, indépendant



** Disattiva i ventilatori
per garantire
la massima silenziosità
Deactivates stove fans,
to guarantee maximum
silence/Désactivez les
ventilateurs afin de



10 kW



Ducting***



Comfort
mode**



15 kg



86/285 m³



for confined spaces
Perfect for small
walls, corridors
or to be suspended

è il tuo risparmio
con il conto
termico



de profondeur, pour
les petits espaces
• Parfait pour des murs
de petite largeur, des
couloirs ou l'installation
suspendue

Wall Plus 10



- Design minimale
- Soli 29 cm di profondità per gli spazi ristretti
- Perfetta per piccole pareti corridoi o sospesa



Flexit*



Go Fast**



Wi-Fi



Back



Up (opt)



84/294 m³

cada canalizabile)
Flexibility in terms of
installation (smoke outlet
and extractable hot air)
Flexibility in terms
d'installation (sortie
des fumées et air chaud
canalisable)/Flexibilität
bei der Installation
(Rauchgasabzug und
kanalisierbaren von
Wärmluft)

plu rapida del pellet
Glow plug that guarantees
faster pellet ignition.
Bougie de préchauffage
de type ceramique qui
permet une allumage plus
rapide du pellet
Keramischen Zündkerze
stanz, die eine schnellere
Zündung der Pellets

10,5 kW



Prince 11



Prince Plus 11



e il tuo risparmio
con **1 conto
termico**

Prince 11 Prince Plus 11

- Canalizzabile
- Restyling contemporaneo del modello evergreen
- Forma squadrata impreciosita da un'ele cornice bicolore
- 5 stelle AriaPulita™
- Flexit



- Ductable
- Contemporary restyling of an evergreen model
- Squared lines enriched by an elegant bicolor frame
- Flexit

- Canalizable
- Restyling contemporain d'un modèle evergreen
- Forme carrée enrichie par un élégant cadre bicolore
- Flexit

- Kanalierbar
- Zeitgemäßes Restyling eines Evergreen
- Quadratische Form mit elegantem zweifarbigem Rahmen
- Flexit





Flexit*



Go Fast**



Wi-Fi



Back



Up (opt)



84/294 m³

cada Canalizabile)
Flexibility in terms of
installation (smoke outlet
and extractable hot air)
Flexibilitate în termenii
d'instalare (scara
des fumées et air chaud
canalisable) / Flexibilität
bei der Installation
(Rauchgasabzug und
kanalisierbaren von
Wärmluft)

plu rapida del pellet
Glow plug that guarantees
faster pellet ignition.
Bougie de préchauffage
de type ceramique qui
permet une allumage
plus rapide du pellet.
Plus rapide du pellet
Keramischen Zündkerze
stanz, die eine schnellere
Zündung der Pellets

10,5 kW



Kobe 11



Kobe Plus 11

e il tuo risparmio
con il conto
termico

Kobe 11 Kobe Plus 11

- Canalizzabile
- Ampia scelta di colori per la cornice frontale
- Ampia visione della fiamma
- Top dal design innovativo per una canalizzazione versatile
- 5 stelle AriaPulita™
- Flexit



- Ductable
- Wide choice of colours for the front frame
- Wide view of the flame
- Innovatively designed top for versatile ducting
- Flexit

- Canalizable
- Large choice of colours pour le cadre frontal
- Grande vision de la flamme
- Couvercle au design innovant pour une canalisation polyvalente
- Flexit

- Kanalisierbar
- Große Auswahl für den Frontalrahmen
- Gute Sicht auf die Flamme
- Topplatte mit innovativem Design für eine Kanalisierung
- Flexit





Flexit*



Go Fast**



Wi-Fi



Back



Up (opt)



84/294 m³

cada Canalizabile)
Flexibility in terms of
installation (smoke outlet
and ductable hot air)
Flexibilitate în termenii
d'instalării (scara
des fumeeș și air chaud
canalizabile) (Flexibilität
bei der Installation
(Rauchgasabzug und
kanalisierbaren von
Wärmluft))

piu rapida del pellet)
Glow plug that guarantees
faster pellet ignition.
Bougie de préchauffage
de type ceramique qui
permet de faire le feu
plus rapide du pellet
Keramischen Zündkerze
stanz, die eine schnellere
Zündung der Pellets

10,5 kW



Fenice 11



Fenice Plus 11

e in tuo risparmio
con **1 conto**
termico

Fenice 11 Fenice Plus 11



- Canalizzabile
- L'arte che arreda e riscalda, perfetto complemento d'arredo dalla grande personalità
- Struttura dalla forma curva con top anello dalle finiture preziose
- 5 stelle AriaPulita™
- Flexit

- Ductable
- Art that furnishes and heats, a perfect interior design item with a great personality
- Structure with curved shape and ring top with precious finishes
- Flexit

- Canalizable
- L'art qui meuble et qui chauffe, le mobilier de complément idéal, affichant une grande personnalité
- Structure à la forme ronde avec un couvercle en forme d'anneau aux finitions précieuses
- Flexit

- Kanalisierbar
- Kunst, die einrichtet und wärmt, der perfekte Einrichtungsgegenstand mit Charakter
- Abgerundete Struktur mit edler Ring-Topplatte
- Flexit



14 kW

Wi-Fi and Bluetooth
Gestion via Wi-Fi et
Bluetooth intégrés
Verwaltung über WLAN
und integriertes Bluetooth

Bluetooth*
Comfort
mode**
Up
(v. Up)

**** Disattiva i ventilatori
per garantire
la massima silenziosità**
Deactivates stove fans,
to guarantee maximum
silence/Désactivez les
ventilateurs afin de

Ducton***
108/342 m³(12)
108/399 m³(14)
23 kg

***** Canalizzazioni
2 motori indipendenti**
Ducton mit 2
unabhängigen
Motoren
d'sération avec 2
moteurs indépendants
Kanalisierung
mit 2 unabhängigen
Luftgebläsen



Mithos Plus 12/14 Ps/Up-Twin

e in tuo risparmio
con il conto
termico



Mithos Plus 14
Up-Twin



Mithos Plus 12
Up-Twin



Mithos Plus 14 Ps



Mithos Plus 12 Ps

- Design minimal e molteplici soluzioni installative
- Griglie di ventilazione frontali inferiori e migliore distribuzione dell'aria
- Wi-Fi e Bluetooth integrati

- Minimal design and multiple installation solutions
- Lower front ventilation grilles and improved air distribution
- Built-in Wi-Fi and Bluetooth
- Design minimalist et multiples solutions d'installation
- Grilles de ventilation frontales dans le bas et meilleure distribution de l'air
- Wi-Fi et Bluetooth intégrés

- Minimalistisches Design und viele Installationsmöglichkeiten
- Belüftungsgitter vorn unten und bessere Verteilung der Luft
- Integriertes WLAN und Bluetooth

14 kW

Flexibility in terms of
installation (smoke outlet
and ductable hot air)
Flexibilität bei der
Installation (Schornstein
oder Zuluftabzug mit
Luftgebläse)

caída canalizable)
Flexibility in terms of
installation (smoke outlet
and ductable hot air)
Flexibilität bei der
Installation (Schornstein
oder Zuluftabzug mit
Luftgebläse)

Comfort
mode

Bluetooth

Wi-Fi



108/342 m³ (v.12)
108/399 m³ (v.14)



Duction**



Up



e in tuo risparmio
con il conto
termico



Atena Plus 14



Atena Plus 12

Atena Plus 12/14



- Doppia canalizzazione posteriore o superiore con gestione indipendente
- Wi-Fi e bluetooth integrati per il controllo da remoto
- Uscita fumi posteriore, superiore in opzione

- Dual rear or top ducting managed independently
- Built-in Wi-Fi and Bluetooth for remote control
- Back exhaust, upper as option

- Double canalisation postérieure ou supérieure avec gestion indépendante
- Wi-Fi et Bluetooth intégrés pour le contrôle à distance
- Sortie de fumée postérieure, supérieure en option

- Doppelte Luftkammer mit unabhängiger Steuerung hinterer und Bluetooth z Fernsteuerung
- Rauchabzug hinten oben als Option



Wi-Fi**



Bluetooth**



Back

più rapida del pellet
Glow plug that guarantees faster pellet ignition. Bougie de préchauffage de type céramique qui assure une ignition plus rapide du pellet.

Wi-Fi and bluetooth Gestion via Wi-Fi et Bluetooth intégrés. Verwaltung über WLAN und integriertes Bluetooth

11,8 kW



97,336 m³



22 kg



8,5/31,4 h

***** Colleg. all'impianto di riscaldamento.**
Connection to the heating system/Raccorrendment avec système de Chauffage/Anschluss zu Heizungssystem



Idro Prince 12

- Design semplice e curato
- Ottimizzazione del calore e massima distribuzione
- Adatta per piccole abitazioni



e il tuo risparmio con il conto **termico**

- Suitable for small homes

- et distribution maximale
- Indiqué pour les petits logements

- Optimierung des Wärmeverbrauchs und maximale Wärmeabgabe
- Für kleine Wohnräume geeignet



24,2 kW

bratzer cleaning system
Système innovant de
nettoyage automatique
du brasero / Innovative
Brasero cleaning system-
reinjungssystem-

WiFi
Wi-Fi
Bluetooth

Go Fast**

Idrotech*

*** Colleg. all'impianto
di riscaldamento.
Connection to the heating
system / Raccordement
avec système de
Chauffage/Anschluss zu
Heizungssystem

** Candeletta di tipo
ceramico che garantisce
un'accensione
più rapida del pellet
Clow plug that guarantees

Heating system
connection***
123/496 m³ (v.18)
123/678 m³ (v.24)

24 kg



River Idrotech 18/24/24 H₂O



River Idrotech
24 H₂O

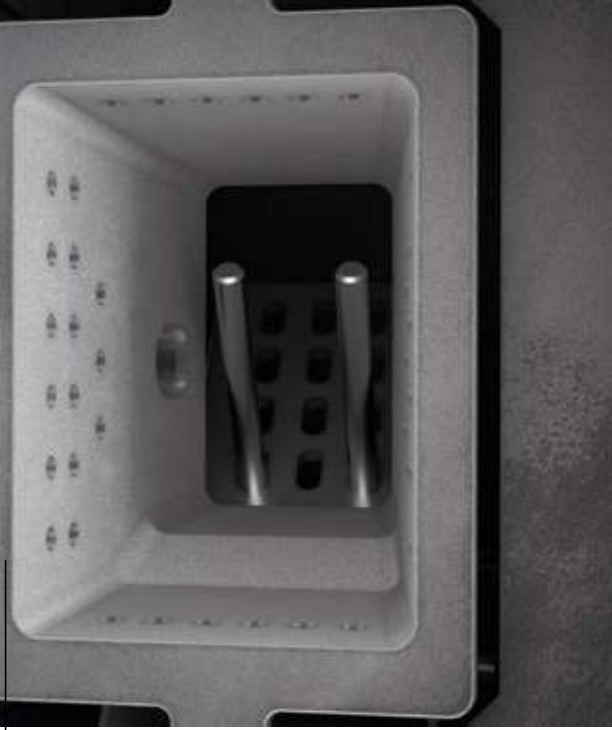


River Idrotech
24



River Idrotech
18

- **Versione con braciere
autopulente**
- **Stufa dalle alte prestazioni
per il riscaldamento
centralizzato della casa**
- **5 stelle AriaPulita™**
- **Candeletta ceramica**



- **Version with
self-cleaning brazier**
- **High-performance stove
for centralised
heating of the home**
- **Ceramic plug**
- **Version avec brasero
autonettoyant**
- **Poêle aux performances
élevées pour le chauffage
centralisé des habitations**
- **Préchauffage de type
céramique**
- **Version mit
selbstreinigend
Brennschale**
- **Leistungsstarke
Kessel für die Zentralhe-
zung des Hauses**
- **Keramischen
Zündkerze**

22,4 kW

più rapida del pellet
 Glow plug that guarantees
 faster pellet ignition.
 Bougie de préchauffage
 de type céramique qui
 plus rapide du pellet
 Keramischen Zündkerze
 stand, die eine schnellere
 Zündung der Pellets

***** Colleg. all'impianto
 di riscaldamento**
 Connection to the heating
 system/Raccordement
 avec système de
 Chauffage/Anschluss zu
 Heizungssystem

- Go Fast*
- Wi-Fi**
- Bluetooth**
- Heating system connection***
 137/451 m³ (v.16)
 137/627 m³ (v.23)
- 22 Kg



River Idro 16/23

- **Linee morbide dal sapore classico contemporaneo**
- **Stufa idro ventilata**
- **Rivestimenti in metallo o in pregiata ceramica**



- Soft lines with a classic contemporary feel
- Ventilated hydro stove
- Metal cladding or high-quality ceramics

- Des lignes souples avec une touche classique contemporaine
- Poêle hydro ventilé
- Habillages en métal ou céramique précieuse

- Weiche Linien mit klassischem modernem Look
- Belüfteter wasserführende Kessel
- Verkleidungen aus hochwertiger Keramik

e il tuo risparmio con il conto termico



River Idro 23



River Idro 16



Wi-Fi**



Bluetooth**



Up

più rapida del pellet
Glow plug that guarantees
faster pellet ignition.
bougie de préchauffage
de type céramique qui
plus rapide du pellet
Keramischen Zündkerze
stand, die eine schnellere
Zündung der Pellets

Wi-Fi and Bluetooth
Gestion via Wi-Fi et
Bluetooth intégrés
Verwaltung über WLAN
und integriertes Bluetooth

24,7 kW



40 kg



1,65/513 m³ (v.16) 10,3/33,3 h (16)
*1,65/704 m³ (v.24) 7,3/33,3 h (24)

***** Kit completo Idro
riscaldamento + acqua
sanitaria** / Complete kit
heating + domestic water
Kit complet Idro chauffage
+ eau sanitaire Komplett-
Set Hydro Heizung +
Brauchwasser



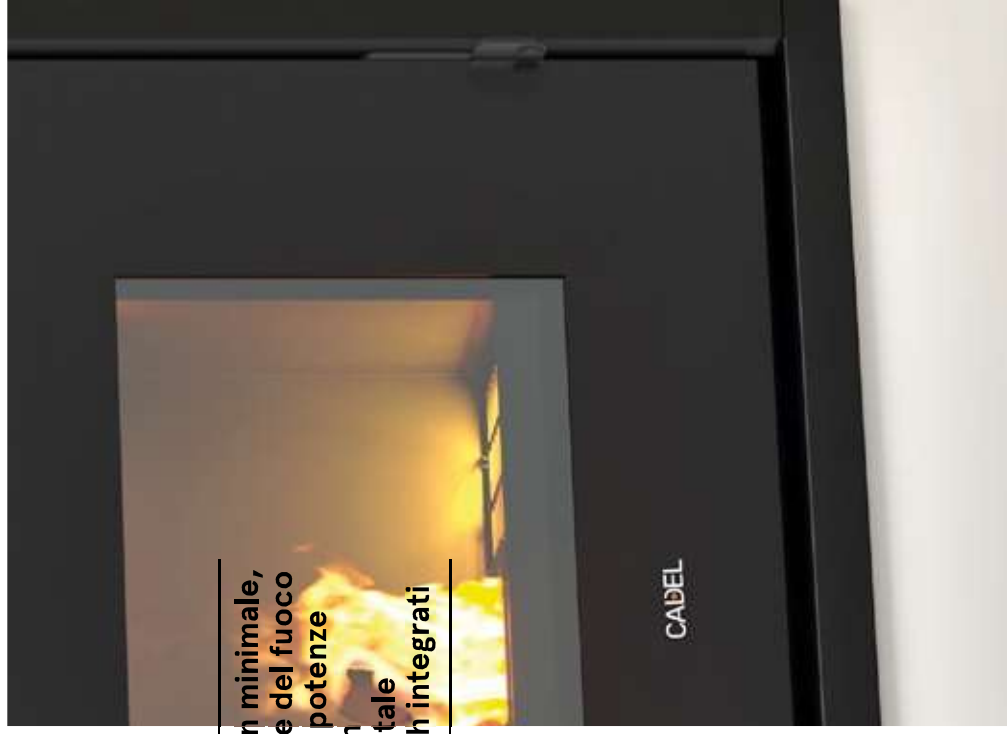
Saturno 16



Saturno 24

e il tuo risparmio
con **Termico**

Saturno 16/24



- **Inserto dal design minimale, con ampia visione del fuoco**
- **Disponibile nelle potenze di 16 e 24 kW con ventilazione frontale**
- **Wi-Fi e Bluetooth integrati**



- **Insert with a minimalist design, with a large view of the fire**
- **Available with outputs of 16 and 24 kW with front ventilation**
- **Built-in Wi-Fi and Bluetooth**

- **Un insert au design minimaliste, avec une grande vue du feu**
- **Disponible dans une puissance de 16 et 24 kW avec ventilation frontale**
- **Wi-Fi et Bluetooth intégrés**

- **Kamineinsatz mit minimalistischer Design mit guter auf das Feuer**
- **Mit 16 und 24 kW und Frontgebläs**
- **Integrierte WLAN und Bluetooth**

e il tuo risparmio
con il conto
termico



Maya Idro 24



Maya Idro 16

22,4 kW

Wi-Fi and bluetooth
Gestion via Wi-Fi et
Bluetooth intégrés
Verwaltung über WLAN
und integriertes Bluetooth

più rapida del pellet
Glow plug that guarantees
faster pellet ignition.
Boûle de préchauffage
de type céramique qui
plus rapide du pellet
Keramischen Zündkerze
stand, die eine schnellere
Zündung der Pellets

***** Collegamento
all'impianto di riscaldamento.**
Connection to the heating
system/Raccordement
avec système de
chauffage/Anschluss
zu Heizungssystem



Bluetooth**



Wi-Fi**



Go Fast*



22 kg



137/451 m³ (v.16)
137/627 m³ (v.24)



Collegam. imp.
riscaldamento***

- **Disponibile nelle potenze di 16 e 24 kW**
- **Ventilata e pensata per gli spazi ristretti**
- **Rivestimento in metallo in vari colori**

- Available with outputs of 16 and 24 kW
- Ventilated and designed for confined spaces
- Metal cladding in various colours
- Disponible dans les puissances 16 et 24 kW
- Ventilé et conçu pour les petits espaces
- Habillages en métal de différentes couleurs
- Mit 16 und 24 kW Leistung erhältlich
- Belüftet und für enge Platzverhältnisse gedacht
- Metallverkleidung in mehreren Farben





e il tuo risparmio
con il conto
termico

28,6 kW

plus rapide del pellet
Glow plug that guarantees
faster pellet ignition.
bougie de préchauffage
de type céramique qui
permet d'allumer plus
rapidement le pellet.
***** Collegamento
all'impianto di riscaldamento.**
Connection to the heating
system/Raccordement
avec système de
chauffage/Anschluss
zu Heizungssystem

- Wi-Fi**
- Bluetooth**
- Beck

219/815 m³

48 kg

7,6/28,2 h



Idro Prince 30

- Serbatoio 48 kg
- Wi-Fi esterno incluso

- The most powerful of the Hydro stoves
- 48 kg hopper
- External Wi-Fi included
- Le plus puissant des Hydro
- Réservoir de 48 kg
- Wi-Fi externe inclus
- Der leistungsstärkste unter den wasserführende
- 48 kg Behälter
- Externes WLAN inbegriffen





Free Standing

Up Back

7,5 kW



Smart 60



Smart 80

e il tuo risparmio
con il conto
termico

Smart 60/80

- **Porte in ghisa, eleganti maniglie e corrimano in acciaio**
- **Da incasso e a libera installazione**
- **Con piedini estetici e zoccolo in acciaio**



- Cast iron doors, elegant handles and steel handrail
- Recessed or free installation
- With aesthetic feet or steel basement
- Portes en fonte, poignées élégantes et mains courantes en acier
- Encastrable ou en pose libre
- Avec pieds décoratifs ou socle en acier
- Türen aus Gusseisen, elegante Griffe und Handlauf aus Stahl
- Zum Einbau oder freistehend
- Mit Zierfüßen oder Stahlsockel



Technical features

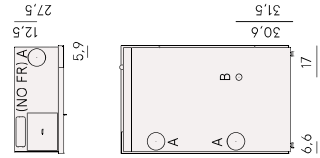
Pellet Air	Pellet Air Plus	Pellet Hydro
P.82 Spirit 5	P.95 Cristal Plus 9	P.103 Idro Prince
P.83 Spirit 5 Up	P.96 Icon Plus 9	P.104 River idrot
P.83 Sound 5 Ps	P.96 Luce Plus 9	P.104 River idrot
P.84 Sound 7 Ps	P.97 Elle Plus 9	24/24 H ₂ O
P.84 Sound 5 Up-Twin	P.97 Tile Plus 10	P.105 River Idro 1
P.85 Sound 7 Up-Twin	P.98 Wall Plus 10	P.105 River Idro 2
P.85 Hublot 6 Up-Twin	P.98 Prince Plus 11	P.106 Saturno 16
P.86 Magritte 6	P.99 Kobe Plus 11	P.106 Saturno 24
P.86 Grace 7	P.99 Fenice Plus 11	P.107 Maya Idro 1
P.87 Grace 7 Up	P.100 Mithos Plus 12 Ps	P.107 Maya Idro 2
P.87 Cristal 7	P.100 Mithos Plus 14 Ps	P.108 Idro Prince
P.88 Cristal 7 Up	P.101 Mithos Plus 12	
P.88 Sweet 7	Up-Twin	Wood
P.89 Perla 7	P.101 Mithos Plus 14	
P.89 Cristal 9	Up-Twin	P.109 Smart 60
P.90 Quasimodo 9	P.102 Atena Plus 12	P.110 Smart 80
Box/Up-Twin	P.102 Atena Plus 14	P.110 Kook 60
P.90 Zefiro 9		P.111 Kook 80
P.91 Frame 9		P.111 Kook 90
P.91 Frame 9 Up-Twin		
P.92 Shell 9 Ps		
P.92 Shell 9 Up-Twin		
P.93 Prince 11		
P.93 Kobe 11		
P.94 Fenice 11		

P. 14



Scopri le caratteristiche e il risparmio del conto termico

A+



White Steel Anthracite Steel Red Steel

5.2 kW	5.8 kW	71 m³	12 kg	9.7 h	0.57 kg/h	21.1 h	89.5 %
91.5 %	2.5 kW	55 kg	Pellet	80 mm	60 mm	WiFi	1-2-3
7	3	5	7	7	7	7	7

European standards Art. 15A B-VG 2015 BImSchV 2015 Regensburg

München Stuttgart Aachen EN 14785:2006

Certificate model name: SPIRIT3 SKW



ZM8-P-051

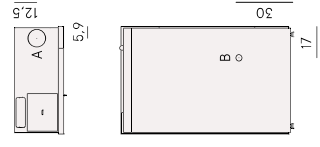
P. 14



Scopri le caratteristiche e il risparmio del conto termico

Upgrade

A+



White Steel Anthracite Steel

5.2 kW	5.8 kW	71 m³	12 kg	9.7 h	0.57 kg/h	21.1 h	89.5 %
91.5 %	2.5 kW	55 kg	Pellet	80 mm	60 mm	WiFi	1-2-3
7	3	5	7	7	7	7	7

European standards Art. 15A B-VG 2015 BImSchV 2015 Regensburg

München Stuttgart Aachen EN 14785:2006

Certificate model name: SPIRIT3 SKW

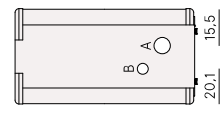


ZM8-P-051

P. 16



A+



Anthracite Steel

5.5 kW	6.1 kW	71 m³	11 kg	8.5 h	0.6 kg/h	18 h	89.5 %
91 %	2.5 kW	76 kg	Pellet	80 mm	60 mm	6 mm	1-2-3
4.5	3	5	7	7	7	7	7

European standards BImSchV 2015 Regensburg München

Stuttgart Aachen EN 14785:2006

Certificate model name: SOUND



ZM8-P-054

aria ventilata di camera con potenze 1 kW

with ventilated sealed chamber, outputs from 1 kW

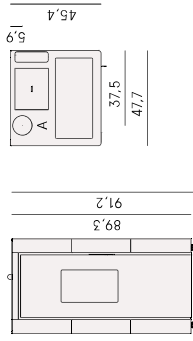
à air ventilé chambre étanche, puissance de 5 à 11 kW

rende belüftete it abgedichteter r und Leistung en 5 und 11 kW

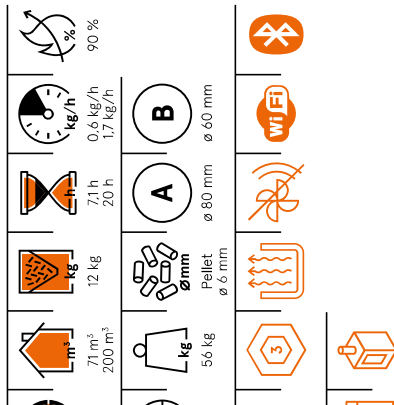
P. 28



Scopri le caratteristiche e il risparmio del conto termico

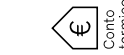
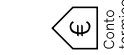


Red Steel Anthracite Steel



European standards Art. 15A B-VG 2015 BImSchV 2015 Regensburg

CE Certificate model name: CRISTAL3.7.0 UP



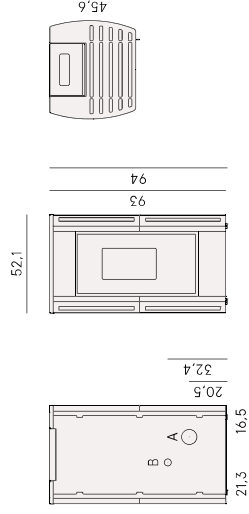
ZM8-P-050

Conto termico

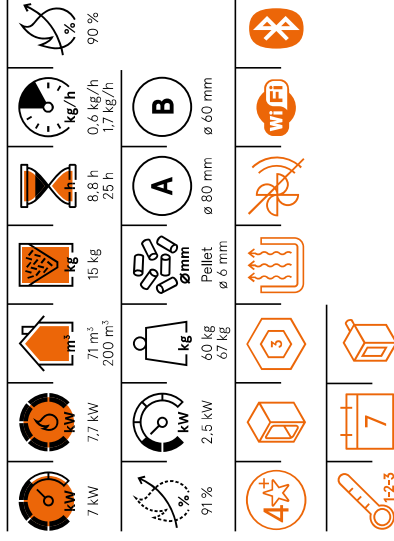
P. 30



Scopri le caratteristiche e il risparmio del conto termico

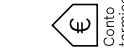
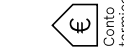


White Majolica Ivory Majolica Red Steel Red Steel Anthracite Steel



European standards Art. 15A B-VG 2015 BImSchV 2015 Regensburg

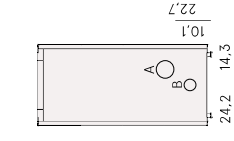
CE Certificate model name: PERLAS 7.0



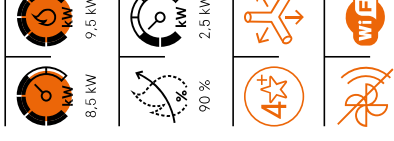
ZM8-P-050

Conto termico

P. 38



White Steel Anthracite Steel



European standards Art. 15A B-VG 2015 BImSchV 2015 Regensburg

CE Certificate model name: CRISTAL



ZM8-P-055

Conto termico

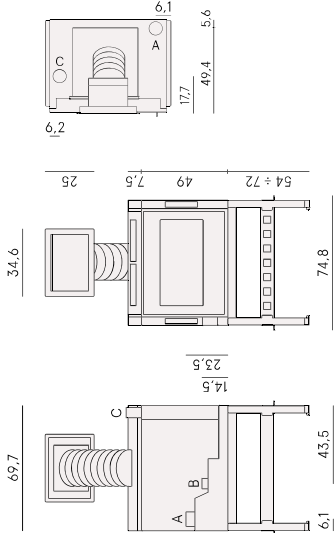
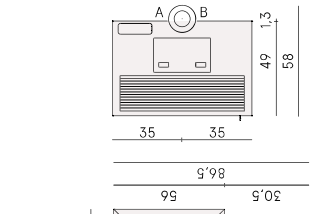
kW

P. 44



Scopri le caratteristiche e il risparmio del conto termico

A +



Black Glass

	9.3 kW	10.5 kW	77 m ³	265 m ³		15 kg	15 kg		6.9 h	25 h		0.59 kg/h	2.17 kg/h		88.4 %	
	77 m ³	265 m ³		15 kg	15 kg		6.9 h	25 h		0.59 kg/h	2.17 kg/h		88.4 %			
	9.3 kW	10.5 kW	77 m ³	265 m ³		15 kg	15 kg		6.9 h	25 h		0.59 kg/h	2.17 kg/h		88.4 %	
	9.3 kW	10.5 kW	77 m ³	265 m ³		15 kg	15 kg		6.9 h	25 h		0.59 kg/h	2.17 kg/h		88.4 %	
	9.3 kW	10.5 kW	77 m ³	265 m ³		15 kg	15 kg		6.9 h	25 h		0.59 kg/h	2.17 kg/h		88.4 %	

--	--	--	--	--	--

European standards Art. 15A B-VG 2015 BImSchV 2015 Regensburg

CE

München Stuttgart Aachen EN 14785:2006

Certificate model name: QUASIMODO3 UP

--	--	--	--	--	--

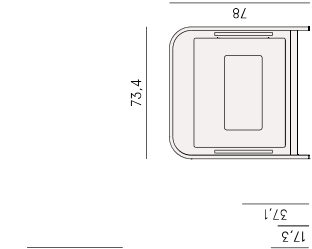
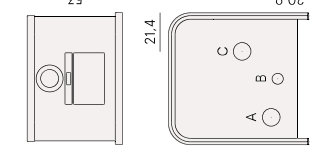
ZMB-P-031

P. 46



Scopri le caratteristiche e il risparmio del conto termico

A +



Light Bronze Steel

	9.3 kW	10.5 kW	77 m ³	265 m ³		15 kg	15 kg		6.9 h	25 h		0.59 kg/h	2.18 kg/h		89 %	
	77 m ³	265 m ³		15 kg	15 kg		6.9 h	25 h		0.59 kg/h	2.18 kg/h		89 %			
	9.3 kW	10.5 kW	77 m ³	265 m ³		15 kg	15 kg		6.9 h	25 h		0.59 kg/h	2.18 kg/h		89 %	
	9.3 kW	10.5 kW	77 m ³	265 m ³		15 kg	15 kg		6.9 h	25 h		0.59 kg/h	2.18 kg/h		89 %	
	9.3 kW	10.5 kW	77 m ³	265 m ³		15 kg	15 kg		6.9 h	25 h		0.59 kg/h	2.18 kg/h		89 %	

--	--	--	--	--	--

European standards Art. 15A B-VG 2015 BImSchV 2015 Regensburg

CE

München Stuttgart Aachen EN 14785:2006

Certificate model name: FRAMES 9 kW

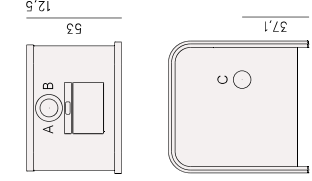
--	--	--	--	--	--

ZMB-P-031

P. 46



A +



Light Bronze Steel

	9.3 kW	10.5 kW	77 m ³	265 m ³		15 kg	15 kg		6.9 h	25 h		0.59 kg/h	2.18 kg/h		89 %	
	77 m ³	265 m ³		15 kg	15 kg		6.9 h	25 h		0.59 kg/h	2.18 kg/h		89 %			
	9.3 kW	10.5 kW	77 m ³	265 m ³		15 kg	15 kg		6.9 h	25 h		0.59 kg/h	2.18 kg/h		89 %	
	9.3 kW	10.5 kW	77 m ³	265 m ³		15 kg	15 kg		6.9 h	25 h		0.59 kg/h	2.18 kg/h		89 %	
	9.3 kW	10.5 kW	77 m ³	265 m ³		15 kg	15 kg		6.9 h	25 h		0.59 kg/h	2.18 kg/h		89 %	

--	--	--	--	--	--

European standards Art. 15A B-VG 2015 BImSchV 2015 Regensburg

CE

München Stuttgart Aachen EN 14785:2006

Certificate model name: FRAMES 9 kW

--	--	--	--	--	--

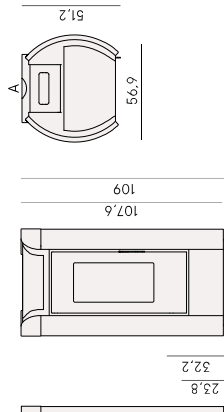
ZMB-P-031

Air Plus

P. 38



Scopri le caratteristiche e il risparmio del conto termico



Anthracite - titanium

Titanium - anthracite

European standards
Art. 15/A, B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg

München
Stuttgart
Aachen
EN 14785:2006

Certificate model name:
FENICE II T1



ZM8-P-059

Stufe canalizzabili per riscaldare più ambienti della casa in modo omogeneo e in economia, con potenze da 9 a 14 kW

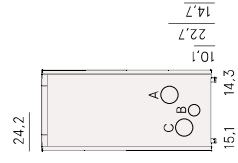
Ductable stoves to heat several rooms in the house evenly and inexpensively, with outputs from 9 to 14 kW

Poêles canalisables pour chauffer plusieurs pièces d'une habitation de façon homogène et à petit prix, puissance de 9 à 14 kW

Kanalisierbare Öfen zum gleichmäßigen und wirtschaftlichen Beheizen von mehreren Räumen, mit Leistungen zwischen 9 und 14 kW



A+



White Steel

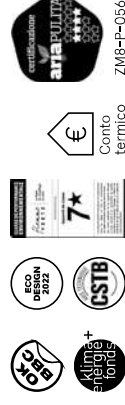
Red Steel

Anthracite Steel

European standards
Art. 15/A, B-VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg

München
Stuttgart
Aachen
EN 14785:2006

Certificate model name:
FENICE II T1



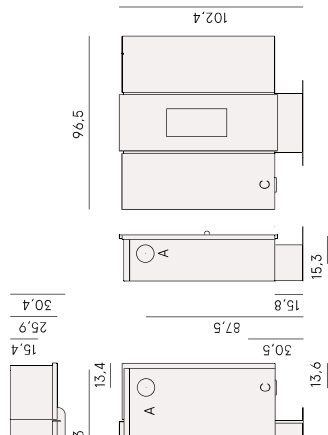
ZM8-P-056

P. 54

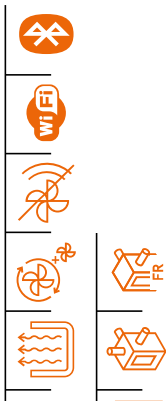
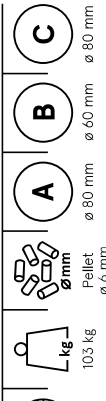
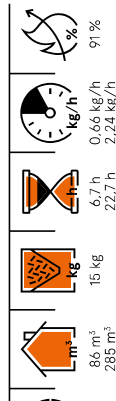


Scopri le caratteristiche e il risparmio del conto termico

A +



Red Steel



European standards
Art. 15A B-VG 2015
BlmschV 2015
Regensburg

CE
Certificate model name:
WALL'S PLUS



ZM8-P-022

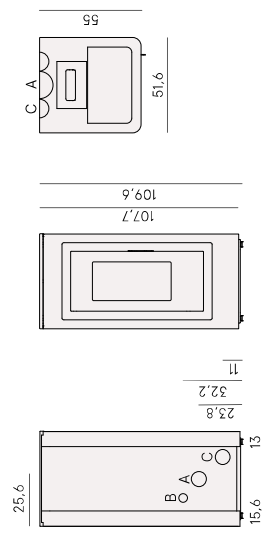
Conto termico

P. 56



Scopri le caratteristiche e il risparmio del conto termico

A +



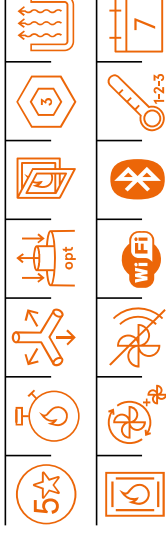
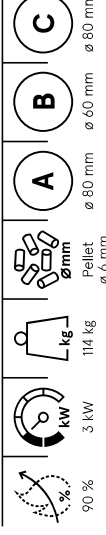
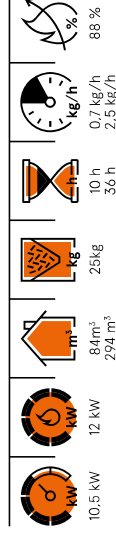
White Steel

Light Bronze Steel

Titanium Steel

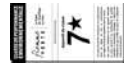
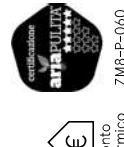
Red Steel

Anthraccite Steel



European standards
Art. 15A B-VG 2015
BlmschV 2015
Regensburg

CE
Certificate model name:
KOBÉ PLUS II T1



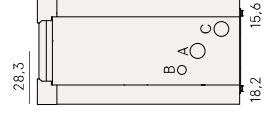
ZM8-P-060

Conto termico

P. 58



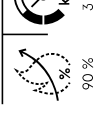
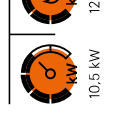
A +



White - gold

Anthraccite - titanium

Titanium - anthracite



European standards
Art. 15A B-VG 2015
BlmschV 2015
Regensburg

CE
Certificate model name:
EN 14785:2006



ZM8-P-060

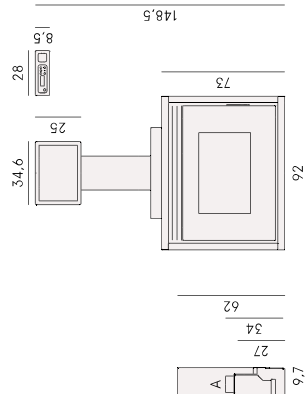
Conto termico

P. 70

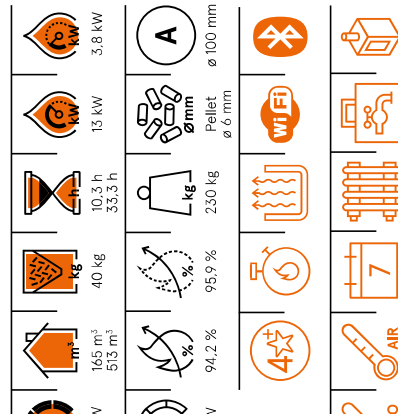


Scopri le caratteristiche e il risparmio del conto termico

A++



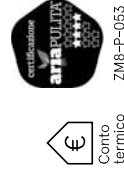
Black Steel



European standards
BlmSchV 2015
EN 14785:2006
München

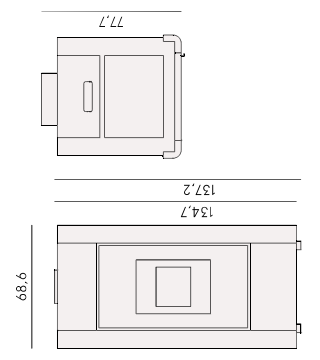
CE

Certificate model name:
SATURNO 16





Scopri le caratteristiche e il risparmio del conto termico



Red Steel

	6 kW		219 m ³		94.7 %		265 kg		Pellet
	7.6 kW		48 kg		94.7 %		265 kg		Pellet
	26.9 kW		815 m ³		94.7 %		265 kg		Pellet
	6.2 kW		185 m ³		85.1 %		123 kg		Pellet

European standards
München
Stuttgart
Aachen
EN 14785:2006

CE
Certificate model name:
IDRO PRINCE 30

7★
eco 2022

aria PULITA
certification
★★★★★

Conto termico ZMB-P-042

Cucine economiche a legna a libera installazione e da incasso caratterizzate per unire il calore alla cottura

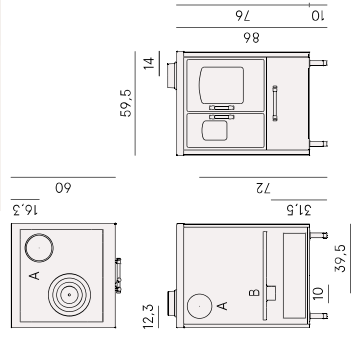
Free-standing and recessed wood-burning stoves that combine heat and cooking in one

Des cuisinières à bois à prix réduits, encastrables ou en pose libre pour cuisiner et chauffer en même temps

Holzherde, freistehend oder zum Einbau: Heizen und Kochen in einem



A+



White Steel
Red Steel
Anthracite Steel

	6.5 kW		185 m ³		85.1 %		123 kg		Pellet
	7.7 kW		185 m ³		85.1 %		123 kg		Pellet
	L 24 P 42 H 29		185 m ³		85.1 %		123 kg		Pellet

European standards
Art. 15A B+VG 2015
BImSchV 2015
Regensburg
München

CE
Certificate
SMART 60
SMART 60

Stuttgart
Aachen
EN 12816:2001/
AI:2004/AC:2007

7★
eco 2022

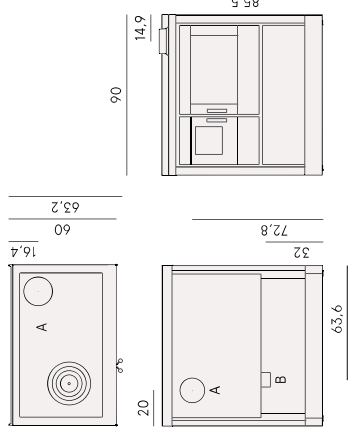
aria PULITA
certification
★★★★★

Conto termico ZMB-P-046
ZMB-P-047

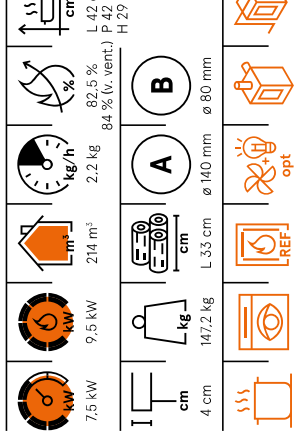
P. 78



A+



Inox Steel White Steel Anthracite Steel



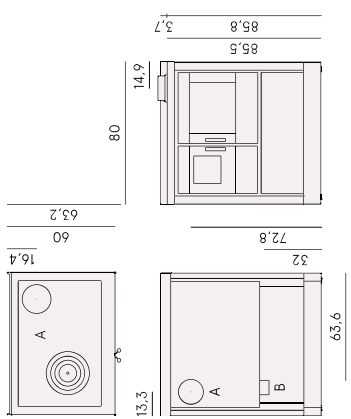
European standards Art. 15A B-VG 2015
BlmschV 2015
Regensburg
München



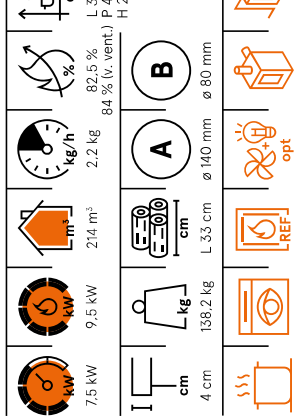
P. 78



A+



Inox Steel White Steel Anthracite Steel Black Steel



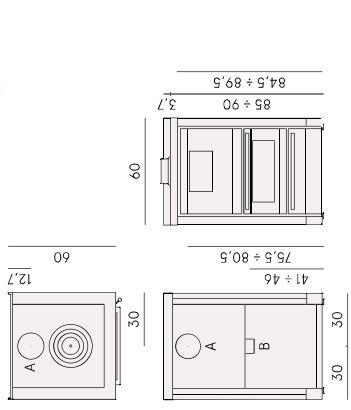
European standards Art. 15A B-VG 2015
BlmschV 2015
Regensburg
München



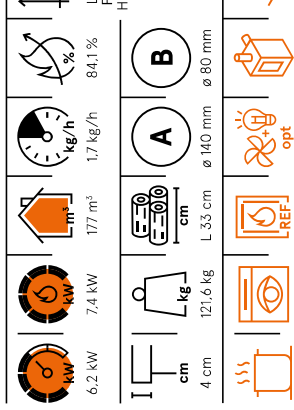
P. 78



A+



Inox Steel White Steel Anthracite Steel Black Steel



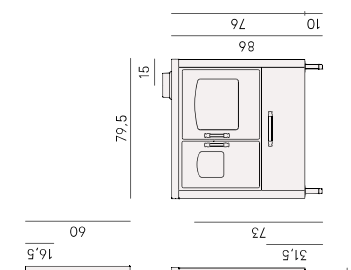
European standards Art. 15A B-VG 2015
BlmschV 2015
Regensburg
München



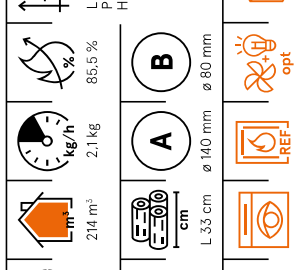
P. 78



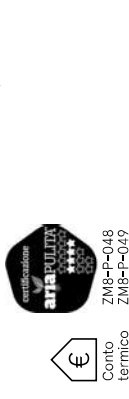
A+



Red Steel Anthracite Steel



European standards Art. 15A B-VG 2015
BlmschV 2015
Regensburg
München



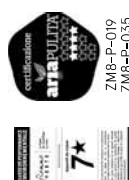
Scopri le caratteristiche del prodotto



Scopri le caratteristiche del prodotto



Scopri le caratteristiche e il risparmio del conto termico



Graphic design
Metodo studio

Rendering
Alberto Rigo
e Metaverso

Printing
Imoco Group

Cadel S.r.l
Via Martiri della Libertà, 74
31025 Santa Lucia di Piave (TV)
Italy

cadelsrl.com